

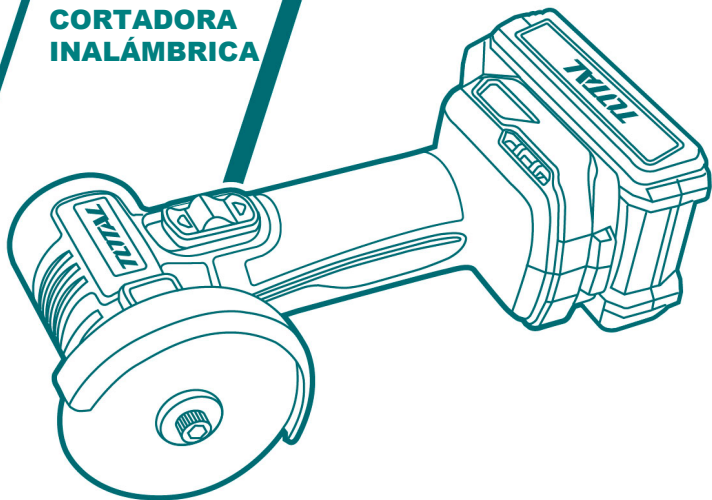
# TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

## PRODUCT MANUAL

**HERRAMIENTA  
MINI  
CORTADORA  
INALÁMBRICA**



**TAGLI20762 TAGLI20762xy**

**UTAGLI20762xy**

**x(blank, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M)**

**y(blank, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)**



## **ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Lee todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. *No seguir todas las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.*

**Guarda todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.**

*El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a tu herramienta eléctrica de red (con cable) o a batería (inalámbrica).*

### **1) Seguridad en el área de trabajo**

- a) **Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las zonas desordenadas o oscuras invitan a accidentes.*
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** *Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*
- c) **Mantener alejados a los niños y a los presentes mientras manejas una herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.*

### **2) Seguridad eléctrica**

- a) **Los enchufes de herramientas eléctricas deben coincidir con el enchufe.** **Nunca modifiques el enchufe de ninguna manera. No uses ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con tierra (a tierra).** *Los enchufes sin modificar y los enchufes a juego reducirán el riesgo de descargas eléctricas.*
- b) **Evita el contacto corporal con superficies conectadas a tierra o a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos.** *Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si tu cuerpo está conectado a tierra o a tierra.*
- c) **No expongas las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** *El agua que entra en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.*
- d) **No abuses del cordón. Nunca uses el cable para llevar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantén el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles.** *Los cables dañados o enredados*

*aumentan el riesgo de descargas eléctricas.*

- e) **Al usar una herramienta eléctrica al aire libre, utiliza un alargador adecuado para uso exterior.** *El uso de un cable adecuado para el exterior reduce el riesgo de descargas eléctricas.*
- f) **Si no es inevitable usar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utiliza una fuente protegida por dispositivo de corriente residual (RCD).** *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

### **3) Seguridad personal**

- a) **Mantente alerta, observa lo que haces y usa el sentido común al manejar una herramienta eléctrica. No uses una herramienta eléctrica mientras estés cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de desatención al operar herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.*
- b) **Utiliza equipo de protección personal. Lleva siempre protección ocular.** *Equipos de protección como mascarilla antipolvo, zapatos antideslizantes, cascos o protección auditiva usados en condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.*
- c) **Evita que arranques accidentalmente. Asegúrate de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, recoger o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o encender herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido provoca accidentes.**
- d) **Quita cualquier llave o llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** *Una llave inglesa o una llave que quede unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones personales.*
- e) **No te excedas. Mantén siempre el equilibrio y el equilibrio adecuados.** *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
- f) **Vístete bien. No lleses ropa holgada ni joyas. Mantén tu pelo y ropa alejados de las partes en movimiento.** *La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en partes móviles.*
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de las instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *El uso de la recogida de polvo puede reducir los*

*riesgos relacionados con el polvo.*

- h) **No permitas que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas te haga volverte complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** *Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

#### **4) Uso y cuidado de herramientas eléctricas**

- a) **No fuerces la herramienta eléctrica. Utiliza la herramienta eléctrica adecuada para tu aplicación.** *La herramienta eléctrica adecuada hará el trabajo mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñada.*
- b) **No uses la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) **Desconecta el enchufe de la fuente de alimentación y/o retira el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar herramientas eléctricas.** *Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender accidentalmente la herramienta eléctrica.*
- d) **Guarda las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permitas que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin entrenamiento.*
- e) **Mantén herramientas eléctricas y accesorios. Comprueba si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañado, haz reparar la herramienta eléctrica antes de usarla.** *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*
- f) **Mantén las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte bien mantenidas con filos afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
- g) **Utiliza la herramienta eléctrica, los accesorios y las piezas de herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso de la*

*herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*

- h) **Mantén las manillas y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** *Las empuñaduras resbaladizas y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

## **5) Uso y cuidado de herramientas de batería**

- a) **Recarga solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede suponer un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.*
- b) **Usa solo herramientas eléctricas con baterías específicamente designadas.** *El uso de otros paquetes de baterías puede suponer un riesgo de lesiones e incendio.*
- c) **Cuando no se use el paquete de baterías, mantenlo alejado de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros pequeños objetos metálicos que puedan conectar un terminal a otro.** *Cortar los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.*
- d) **En condiciones abusivas, se puede expulsar líquido de la batería; evita el contacto. Si el contacto ocurre accidentalmente, enjuaga con agua. Si el líquido contacta los ojos, también busca ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.**
- e) **No uses un paquete de baterías o herramienta que esté dañado o modificado.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar comportamientos impredecibles que resultan en incendio, explosión o riesgo de lesiones.*
- f) **No expongas un paquete de baterías o herramienta a incendios o a temperaturas excesivas.** *La exposición al fuego o temperaturas superiores a 130 °C pueden causar una explosión.*
- g) **Sigue todas las instrucciones de carga y no cargues el paquete de baterías o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

## **6) Servicio**

- a) **Haz que un técnico cualificado repare tu herramienta eléctrica usando solo piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*
- b) **Nunca reparo los paquetes de baterías dañados.** *El mantenimiento de los paquetes de baterías solo debe ser realizado por el fabricante o proveedores autorizados*

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Guarda estas instrucciones.

### **⚠ ¡CUIDADO!**

**Solo usa baterías originales genuinas.** *El uso de baterías no originales, o baterías que hayan sido alteradas, puede provocar que la batería estalle, causando incendios, lesiones personales y daños. También anulará la garantía de la herramienta y las zonas cargadas y oscuras pueden provocar accidentes.*

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

- a) **No desmontes, abras ni destrozes las pilas secundarias ni las baterías.**
- b) **Mantén las pilas fuera del alcance de los niños.** *El uso de la batería por*

*parte de los niños debe estar supervisado. Especialmente mantén las pilas pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños.*

- c) **Consulta un médico inmediatamente si se ha tragado una célula o una batería.**
- d) **No expongas las celdas ni las baterías al calor ni al fuego.** *Evita guardar bajo la luz directa del sol.*
- e) **No provoques cortocircuitos en una celda ni en una batería.** *No guardes las pilas o pilas de forma descuidada en una caja o cajón donde puedan hacer cortocircuitos entre sí o quedar cortocircuitadas por otros objetos metálicos.*
- f) **No retires una celda o batería de su embalaje original hasta que sea necesario para su uso.**
- g) **No expongas las células ni las baterías a descargas mecánicas.**
- h) **En caso de que una célula tenga fugas, no permitas que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.** *Si se ha producido contacto, lava la zona afectada con abundantes cantidades de agua y busca asesoramiento médico.*
- i) **No uses ningún cargador que no sea el específicamente proporcionado para el equipo.**
- j) **Observa las marcas de más (+) y menos (-) en la célula, batería y equipo, y asegúrate de usarlo correctamente.**
- k) **No uses ninguna celda ni batería que no esté diseñada para usarse con el equipo.**
- l) **No mezcles células de diferentes fabricantes, capacidades, tamaños o tipos dentro de un dispositivo.**
- m) **Compra siempre la batería recomendada por el fabricante del dispositivo para el equipo.**
- n) **Mantén las celdas y baterías limpias y secas.**
- o) **Limpia los terminales de la celda o de la batería con un paño limpio y seco si se ensucian.**
- p) **Las pilas secundarias y las baterías deben cargarse antes de usarlas.** *Utiliza siempre el cargador correcto y consulta las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para las instrucciones correctas de carga.*
- q) **No dejes la batería cargada durante mucho tiempo cuando no la uses.**
- r) **Tras largos periodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las pilas o baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.**

- s) **Conserva la literatura original del producto para futuras referencias.**
- t) **Usa la pila o batería solo en la aplicación para la que fue pensado.**
- u) **Cuando sea posible, retira la batería del equipo cuando no la uses.**
- v) **Deshazte de la comida adecuadamente.**

#### **Consejos para mantener la máxima duración de la batería**

- a) **Carga el cartucho de batería antes de descargarlo completamente.**  
*Siempre detiene el uso de la herramienta y carga el cartucho de la batería cuando notes menos potencia de la herramienta.*
- b) **Nunca recargues un cartucho de batería completamente cargado.** *La sobrecarga acorta la vida útil de la batería.*
- c) **Carga el cartucho de batería a temperatura ambiente entre 10°C-40°C (50°F-104°F).** *Deja que el cartucho de batería caliente se enfríe antes de cargarlo.*
- d) **Carga el cartucho de pilas si no lo usas durante mucho tiempo (más de seis meses).**

#### **Instrucciones importantes de seguridad para cartucho de pilas**

- a) **Antes de usar el cartucho de batería, lee todas las instrucciones y marcas de advertencia en el cargador de baterías, batería y el producto que utiliza batería.**
- b) **No desmontes el cartucho de batería.**
- c) **Si el tiempo de funcionamiento se ha reducido demasiado, deja de operar inmediatamente.** *Puede suponer un riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.*
- d) **Si el electrolito entra en tus ojos, enjuágalos con agua clara y busca atención médica inmediatamente.** *Puede provocar la pérdida de la vista.*
- e) **No provoques un cortocircuito en el cartucho de la batería:**
  - *No toques los terminales con ningún material conductor.*
  - *Evita guardar cartuchos de pilas en un recipiente junto con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.*
  - *No expongas el cartucho de pilas al agua ni a la lluvia.*
  - *Un cortocircuito en la batería puede causar un gran flujo de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una avería.*

- f) **No guarde la herramienta ni el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50°C (122°F).**
- g) **No incineres el cartucho de la batería aunque esté gravemente dañado o completamente desgastado. *El cartucho de batería puede explotar en un incendio.***
- h) **Ten cuidado de no soltar ni golpear la batería.**
- i) **No uses una batería dañada.**
- j) **Sigue la normativa local sobre la eliminación de baterías.**

### **Sistema de protección de herramientas / baterías**

La herramienta está equipada con un sistema de protección de herramientas/baterías. Este sistema corta automáticamente la alimentación del motor para prolongar la vida útil de la herramienta y la batería. La herramienta se detendrá automáticamente durante el funcionamiento si la herramienta o batería se coloca bajo una de las siguientes condiciones:

#### **Protección contra sobrecarga**

Cuando la batería funciona de una manera que provoca una corriente anormalmente alta, la herramienta se detiene automáticamente sin ninguna indicación. En esta situación, apaga la herramienta y detiene la aplicación que ha causado la sobrecarga. Luego enciende la herramienta para reiniciar.

#### **Protección contra el sobrecalentamiento**

Cuando la herramienta o batería se sobrecalienta, la herramienta se detiene automáticamente. En esta situación, deja que la herramienta/batería se enfríe antes de volver a encenderla.

### **Transporte**

Las baterías cumplen con todas las normativas de envío aplicables según lo establecido por la industria y las normas legales (para más información, consulte con el fabricante).

Transportar baterías puede provocar incendios si los terminales de la batería entran en contacto inadvertidamente con materiales conductores. Al transportar baterías, asegúrate de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de materiales que puedan entrar en contacto con ellos y causar un cortocircuito.

La información proporcionada en esta sección del manual se proporciona de buena fe y se considera precisa en el momento en que se creó el documento. Sin embargo,

no se concede ninguna garantía, ni expresa ni implícita. Es responsabilidad del comprador asegurarse de que sus actividades cumplan con la normativa aplicable.

### **Protección del medio ambiente**

Colección separada. Este producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos normales.

Si algún día descubres que tu producto necesita ser reemplazado, o si ya no te sirve, no lo deseches junto con los residuos domésticos. Haz que este producto esté disponible para su colección por separado.

La recogida separada de productos y embalajes usados permite reciclar y volver a utilizar materiales. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la demanda de materias primas.

La normativa local puede permitir la recogida separada de productos eléctricos del hogar, en vertederos municipales o por parte del minorista cuando compres un nuevo producto.

### **Paquete de baterías recargables**

Este paquete de baterías de larga duración debe recargarse cuando no produce suficiente energía en trabajos que antes eran fáciles de hacer. Al final de su vida técnica, deséchalo con el debido cuidado por nuestro entorno:

- Agota completamente el paquete de baterías y luego sácalo de la herramienta.
- Las pilas de ion de litio son reciclables. Llévalos a tu concesionario o a una estación de reciclaje local. Los paquetes de baterías recogidos serán reciclados o desechados correctamente.

## LOS SÍMBOLOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Doble aislamiento para protección adicional                                                                                                                                                                           |
|    | Lee el manual de instrucciones antes de usar.                                                                                                                                                                         |
|    | Conformidad con la educación continua.                                                                                                                                                                                |
|    | Alerta de seguridad.<br>Por favor, utiliza solo los accesorios que soporte el fabricante.                                                                                                                             |
|    | Lleva gafas de seguridad, protección auditiva y mascarilla contra el polvo.                                                                                                                                           |
|    | Los residuos eléctricos no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Por favor, reciclen donde existan instalaciones. Consulta con tu autoridad local o distribuidor para obtener consejos sobre reciclaje. |
|    | Cargar la batería solo por debajo de 40°C                                                                                                                                                                             |
|   | Recicla siempre las pilas.                                                                                                                                                                                            |
|  | No destruyas la batería con fuego.                                                                                                                                                                                    |
|  | No expongas la batería al agua                                                                                                                                                                                        |

## ADVERTENCIA ADICIONAL DE SEGURIDAD

### Advertencia de seguridad del molinillo

#### Instrucciones de seguridad para todas las operaciones

**Advertencias de seguridad comunes para operaciones de rectificado, lijado o corte:**

- a) **Esta herramienta eléctrica está pensada para funcionar como amoladora, lijadora o herramienta de corte. Lee todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir todas las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.**
- b) **No se recomienda realizar operaciones como el cepillado con alambre o el pulido con esta herramienta eléctrica. Las operaciones para las que la herramienta eléctrica no fue diseñada pueden crear un peligro y causar lesiones personales.**
- c) **No conviertas esta herramienta eléctrica para que funcione de una manera que no esté específicamente diseñada y especificada por el fabricante de la herramienta. Dicha conversión puede suponer una pérdida de control y causar lesiones personales graves.**
- d) **No uses accesorios que no estén específicamente diseñados y recomendados por el fabricante de la herramienta. El hecho de que el accesorio pueda acoplarse a tu herramienta eléctrica no garantiza un funcionamiento seguro.**
- e) **La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica. Los accesorios que van más rápido de lo que tienen pueden romperse y desintegrarse.**
- f) **El diámetro exterior y el grosor de tu accesorio deben estar dentro de la capacidad nominal de tu herramienta eléctrica. Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden ser adecuadamente protegidos ni controlados.**
- g) **Las dimensiones del montaje de accesorios deben ajustarse a las dimensiones del hardware de montaje de la herramienta eléctrica. Los accesorios que no coinciden con el hardware de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibran, vibran en exceso y pueden causar pérdida de control.**
- h) **No uses un accesorio dañado. Antes de cada uso, inspecciona el**

accesorio, como ruedas abrasivas para detectar astillas y grietas, almohadilla de respaldo para grietas, desgarros o desgaste excesivo, cepillo de alambre para cables sueltos o agrietados. Si se cae una herramienta eléctrica o accesorio, inspecciona si hay daños o instala un accesorio intacto. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, colócate a ti mismo y a los espectadores alejados del plano del accesorio giratorio y usa la herramienta eléctrica a máxima velocidad sin carga durante un minuto. *Los accesorios dañados normalmente se descomponen durante este tiempo de prueba.*

- i) **Lleva equipo de protección personal.** Dependiendo de la aplicación, usa pantalla facial, gafas de seguridad o gafas de seguridad. Cuando corresponda, lleva mascarilla antipolvo, protectores auditivos, guantes y delantal de taller capaces de detener pequeños fragmentos abrasivos o piezas de trabajo. *La protección ocular debe ser capaz de detener los escombros voladores generados por diversas operaciones. La mascarilla o respirador debe ser capaz de filtrar las partículas generadas por tu operación. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede causar pérdida auditiva.*
- j) **Mantén a los transeúntes a una distancia segura del área de trabajo.** Cualquiera que entre en el área de trabajo debe llevar equipo de protección personal. *Fragmentos de pieza o de un accesorio roto pueden volar y causar lesiones más allá del área inmediata de operación.*
- k) **Sujeta la herramienta eléctrica solo con superficies aislantes de agarre al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda contactar cableado oculto o su propio cable.** *Un accesorio de corte que contacta un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "activas" y podría provocar una descarga eléctrica al operador.*
- l) **Coloca el cordón lejos del accesorio giratorio.** *Si pierdes el control, el cordón puede cortarse o engancharse y tu mano o brazo puede ser arrastrado hacia el accesorio giratorio.*
- m) **Nunca dejes la herramienta eléctrica hasta que el accesorio se haya detenido por completo.** *El accesorio giratorio puede agarrar la superficie y sacar la herramienta eléctrica de tu control.*
- n) **No uses la herramienta eléctrica mientras la llevas a un lado.** *El contacto accidental con el accesorio giratorio podría engancharse con tu ropa,*

*arrastrando el accesorio hacia tu cuerpo.*

- o) Limpia regularmente las salidas de aire de la herramienta eléctrica.** *El ventilador del motor atraerá el polvo dentro de la carcasa y la acumulación excesiva de polvo metálico puede causar riesgos eléctricos.*
- p) No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** *Las chispas podrían encender estos materiales.*
- q) No uses accesorios que requieran refrigerantes líquidos.** *El uso de agua u otros refrigerantes líquidos puede provocar electrocución o descarga.*

## **Instrucciones adicionales de seguridad para todas las operaciones**

### **Advertencias de retroceso y eufórico:**

El retroceso es una reacción repentina a una rueda giratoria, una almohadilla de respaldo, un cepillo o cualquier otro accesorio que se pinza o se engancha. Pinzar o engancharse provoca un rápido bloqueo del accesorio giratorio, lo que a su vez obliga a la herramienta eléctrica incontrolada a ser forzada en dirección opuesta a la rotación del accesorio en el punto de la fijación.

Por ejemplo, si una rueda abrasiva se engancha o pellizca con la pieza de trabajo, el borde de la rueda que entra en el punto de presión puede clavarse en la superficie del material, provocando que la rueda suba o se despeje. La rueda puede saltar hacia o alejándose del operador, dependiendo de la dirección en la que se mueva en el punto de pinzamiento. Las ruedas abrasivas también pueden romperse en estas condiciones.

El retroceso es el resultado de un mal uso de herramientas eléctricas y/o procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectas, y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas según se indica a continuación.

- a) Mantén un agarre firme sobre la herramienta eléctrica y coloca tu cuerpo y brazo para resistir las fuerzas de retroceso. Utiliza siempre la manilla auxiliar, si la dispones, para un control máximo sobre el retroceso o la reacción de par durante el arranque.** *El operador puede controlar las reacciones de par o las fuerzas de retroceso, si se toman las precauciones adecuadas.*
- b) Nunca pongas la mano cerca del accesorio giratorio.** *El accesorio puede rebotar sobre tu mano.*
- c) No coloques tu cuerpo en la zona donde la herramienta eléctrica se mueve si se produce retroceso.** *El retroceso impulsará la herramienta en*

*dirección opuesta al movimiento de la rueda en el punto de enganche.*

- d) **Ten especial cuidado al trabajar esquinas, bordes afilados, etc. Evita que rebote y enganche el accesorio.** *Las esquinas, bordes afilados o los rebotes tienden a engancharse en el accesorio giratorio y provocar pérdida de control o retroceso.*
- e) **No se coloque una hoja de talla de cadena de sierra, una rueda de diamante segmentada con una separación periférica mayor a 10 mm o una hoja dentada.** *Estas cuchillas provocan frecuentes retrocesos y pérdida de control.*

## **Instrucciones adicionales de seguridad para operaciones de rectificado y corte**

### **Advertencias de seguridad específicas para operaciones de rectificado y corte abrasivo:**

- a) **Utiliza solo los tipos de ruedas recomendados para tu herramienta eléctrica y el protector específico diseñado para la rueda seleccionada.** *Las ruedas para las que la herramienta eléctrica no fue diseñada no pueden protegerse adecuadamente y son inseguras.*
- b) **La superficie de rectificado de las ruedas centradas debe montarse por debajo del plano del labio de protección.** *Una rueda mal montada que sobresale a través del plano del labio de protección no puede protegerse adecuadamente.*
- c) **El protector debe estar bien sujeto a la herramienta eléctrica y posicionado para máxima seguridad, de modo que la menor cantidad de rueda quede expuesta al operador.** *El protector ayuda a proteger al operador de fragmentos de rueda rotos, contacto accidental con la rueda y chispas que podrían incendiar la ropa.*
- d) **Las ruedas deben usarse solo para aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no muele con el lateral de la rueda de corte.** *Las ruedas abrasivas de corte están pensadas para el rectificado periférico; las fuerzas laterales aplicadas a estas ruedas pueden hacer que se rompan.*
- e) **Utiliza siempre bridas de rueda intactas que tengan el tamaño y la forma correctas para la rueda que elijas.** *Unas bridas adecuadas de las ruedas soportan la rueda, reduciendo así la posibilidad de rotura. Las bridas para las ruedas de corte pueden ser diferentes de las bridas de rectificado.*

- f) **No uses ruedas desgastadas de herramientas eléctricas más grandes.** *La rueda destinada a herramientas eléctricas grandes no es adecuada para la mayor velocidad de una herramienta pequeña y puede reventar.*
- g) **Cuando se usan ruedas de doble propósito, siempre se utiliza la protección adecuada para la aplicación que se está realizando.** *No usar la protección correcta puede no proporcionar el nivel deseado de protección, lo que podría provocar lesiones graves.*

### **Instrucciones adicionales de seguridad para operaciones de corte**

#### **Advertencias adicionales de seguridad específicas para operaciones de corte:**

- a) **No "ataces" la rueda de corte ni apliques presión excesiva. No intentes hacer un corte excesivo.** *Sobrecargar la rueda aumenta la carga y la susceptibilidad a torcer o atascar la rueda durante el corte y la posibilidad de retroceso o rotura de la rueda.*
- b) **No coloques tu cuerpo alineado con y detrás del volante giratorio.** *Cuando la rueda, en el punto de operación, se aleja de tu cuerpo, el posible retroceso puede impulsar la rueda giratoria y la herramienta eléctrica directamente hacia ti.*
- c) **Cuando el volante se atache o interrumpe un corte por cualquier motivo, apaga la herramienta eléctrica y mantén la herramienta inmóvil hasta que la rueda se detenga por completo. Nunca intentes quitar la rueda de corte del corte mientras la rueda está en movimiento, de lo contrario puede producirse retroceso.** *Investiga y toma medidas correctivas para eliminar la causa del atascamiento de ruedas.*
- d) **No reinicies la operación de corte en la pieza. Deja que la rueda alcance la máxima velocidad y vuelve a entrar cuidadosamente en el corte.** *La rueda puede atascarse, subir o rebotar si la herramienta eléctrica se reinicia en la pieza.*
- e) **Paneles de soporte o cualquier pieza sobredimensionada para minimizar el riesgo de pellizcos y retrocesos de la rueda.** *Las piezas grandes tienden a hundirse bajo su propio peso. Los soportes deben colocarse bajo la pieza cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza a ambos lados de la rueda.*
- f) **Ten especial precaución al hacer un "corte de bolsillo" en paredes existentes u otras zonas ciegas.** *La rueda que sobresale puede cortar*

tuberías de gas o agua, cableado eléctrico u objetos que puedan causar retroceso.

- g) **No intentes hacer cortes curvos.** Sobrecargar la rueda aumenta la carga y la susceptibilidad a que la rueda se torza o se trabaje durante el corte y aumenta la posibilidad de retroceso o rotura de la rueda, lo que puede provocar lesiones graves.

## Instrucciones adicionales de seguridad para operaciones de lijado

### Advertencias de seguridad específicas para operaciones de lijado:

- a) **Usa papel de lijador del tamaño adecuado.** Sigue las recomendaciones del fabricante al elegir papel de lija. El papel de lija más grande que se extiende demasiado más allá de la almohadilla presenta un riesgo de laceración y puede causar enganchas, desgarros del disco o retroceso.

## RIESGOS RESIDUALES

Incluso cuando la herramienta eléctrica se utiliza según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Los siguientes riesgos pueden surgir en relación con la construcción y el diseño de la herramienta eléctrica:

- a) Defectos de salud derivados de la emisión de vibraciones si la herramienta eléctrica se utiliza durante más tiempo o no se gestiona y mantiene adecuadamente.
- b) Las lesiones y daños a la propiedad también se deben a accesorios rotos que de repente se estropean.

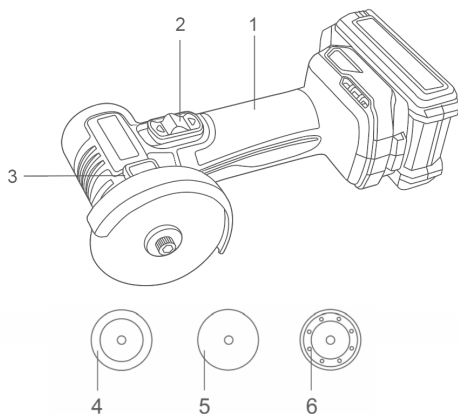
### ¡ADVERTENCIA!

Esta herramienta eléctrica produce un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo puede, en algunas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante antes de utilizar esta herramienta eléctrica.

## USO PREVISTO

Esta herramienta eléctrica está pensada para funcionar como amoladora, lijadora, cepillo de alambre, pulidor, tallado o herramienta de corte.

## ESPECIFICACIONES



### Componentes

- |                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. Área de la empuñadura            | 4. Disco de corte metálico |
| 2. Interruptor de encendido/apagado | 5. Disco de corte abrasivo |
| 3. Botón de bloqueo del eje         | 6. Disco de rectificado    |

## Especificaciones técnicas

| Modelo n°           | TAGLI20762<br>TAGLI20762xy | UTAGLI20762xy |
|---------------------|----------------------------|---------------|
| Voltaje             | 20V                        | 20V           |
| Velocidad sin carga | 20000/min                  | 20000/min     |
| Diámetro del disco  | 76 mm                      | 3"            |
| Rosca de husillo    | M6                         | M6            |
| Diámetro del disco  | 10mm                       | 10mm          |

**Model No. Note:** x (blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (blank, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí contenidas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones y el cartucho de pilas pueden variar de un país a otro.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**Solo usa el paquete de baterías y el cargador originales como se indica a continuación para esta herramienta eléctrica:**

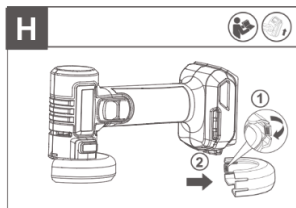
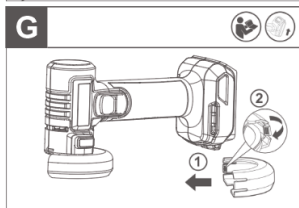
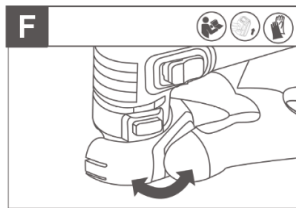
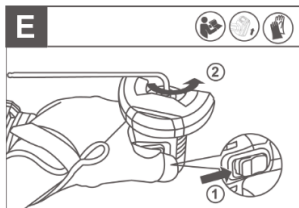
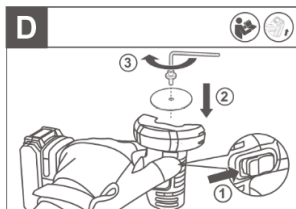
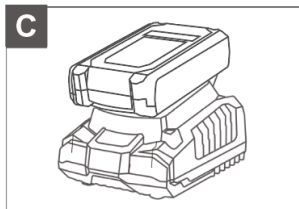
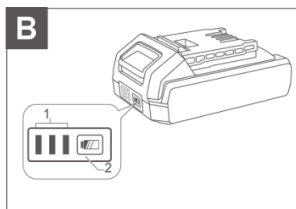
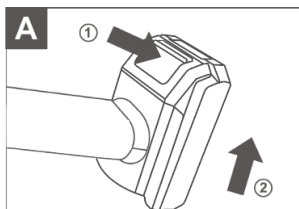
| Producto                 | Paquete de baterías |                         |                   |
|--------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|
| Modelo n°                | Tipo                | Tensión nominal         | Capacidad nominal |
| TFBLI2001<br>TFBLI2001xy | Ion de litio        | 18,5V CC, 20V<br>máximo | 2.0Ah             |
| TFBLI2002<br>TFBLI2002xy |                     |                         | 4.0Ah             |
| TFBLI2053<br>TFBLI2053xy |                     |                         | 5.0Ah             |

**Model No. NOTE:** x (blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (blank, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

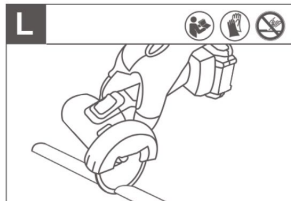
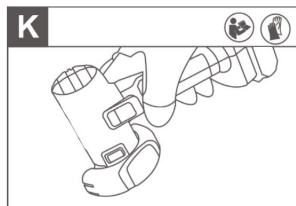
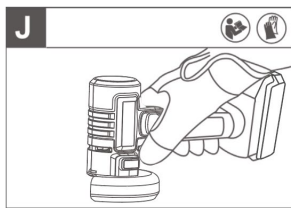
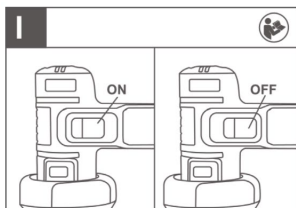
| Producto                                                 | Cargador de batería |                      |                           |                             |
|----------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|---------------------------|-----------------------------|
| Modelo n°                                                | Potencia de entrada | Tensión de entrada   | Voltaje nominal de salida | Corriente nominal de salida |
| TFCLI2001<br>TFCLI2001xy                                 | 50W                 | 220-240V<br>~50/60Hz | 20V CC.                   | 2A                          |
| TFCLI2001-9                                              |                     | 100-240V<br>~50/60Hz |                           |                             |
| UTFCLI2001<br>UTFCLI2001xy                               |                     | 110-120V<br>~50/60Hz |                           |                             |
| TFCLI20411<br>TFCLI20411xy<br>TCLI2034<br>TCLI2034xy     | 105W                | 220-240V<br>~50/60Hz | 21V CC.                   | 4A                          |
| TFCLI20411-9<br>TCLI2034-9                               |                     | 100-240V<br>~50/60Hz |                           |                             |
| UTFCLI20411<br>UTFCLI20411xy<br>UTCLI2034<br>UTCLI2034xy |                     | 110-120V<br>~50/60Hz |                           |                             |

**Model No. NOTE:** x (blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (blank, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

## SITUACIÓN OPERATIVA



## SITUACIÓN OPERATIVA



## FUNCIONAMIENTO

### Asamblea

#### PRECAUCIÓN

Asegúrate siempre de que la herramienta esté apagada y que el cartucho de la batería esté retirado antes de ajustar o comprobar la función de la herramienta.

### Instalación o retirada del cartucho de pilas (véase la Figura A)

#### PRECAUCIÓN

- Apaga siempre la herramienta antes de instalar o quitar el cartucho de la batería.
- Sujeta firmemente la herramienta y el cartucho de batería al instalar o retirar el cartucho de la batería. No sujetar firmemente la herramienta y el cartucho puede hacer que se te deslicen de las manos y causar daños en la herramienta y el cartucho de la batería y lesiones personales.

Para retirar el cartucho de batería, deslízalo fuera de la herramienta mientras deslizas el botón en la parte frontal del cartucho.

Para instalar el cartucho de la pila, alinea la lengüeta del cartucho con la ranura de la carcasa y deslízalo en su sitio. Insértalo hasta que se bloquee con un pequeño clic. Si puedes ver el indicador rojo en la parte superior del botón, no está completamente bloqueado.

#### PRECAUCIÓN

- Siempre instala el cartucho de batería completamente hasta que el indicador rojo no se vea. Si no, puede caerse accidentalmente de la herramienta, causándote lesiones a ti o a alguien que te rodea.
- No instales el cartucho de pilas a la fuerza. Si el cartucho no se desliza fácilmente, es que no se está insertando correctamente.

#### PRECAUCIÓN

- Antes de instalar el cartucho de batería en la herramienta, comprueba siempre que el interruptor corredera se active correctamente y vuelva a la posición "OFF" cuando se presiona la parte trasera del interruptor deslizante.
- El interruptor puede bloquearse en posición "ON" para facilitar la comodidad del operador durante un uso prolongado. Ten precaución al bloquear la herramienta en posición "ON" y mantén un agarre firme sobre

la herramienta.

### Indicando la capacidad restante de la batería (véase la Figura B)

Figura B: 1. Lámparas indicadoras 2. Botón de comprobación

Pulsa el botón de comprobación en el cartucho de batería para indicar la capacidad restante de la batería. Las luces indicadoras se encienden durante unos segundos.

| Luces indicadoras                                                                         |                                                                                          | Capacidad restante |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <br>Llit | <br>Off |                    |
|          |                                                                                          | >80%               |
|          |                                                                                          | 30% a 80%          |
|          |                                                                                          | <30%               |

**NOTA:** Dependiendo de las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la indicación puede diferir ligeramente de la capacidad real.

Cargando el paquete de baterías (véase Figura C)

### Conjunto de muela de rectificado de disco (véase la Figura D, E)

Bloquea el husillo y el disco de corte metálico de ensamblaje/disco abrasivo de corte/disco de rectificado. (véase la Figura D)

Bloquear el husillo y retirar el disco de corte metálico/disco abrasivo/disco de rectificado (véase la Figura E)

### Instalación del protector del talón en W(véase la Figura F, G, H)

#### ¡ADVERTENCIA!

- Asegúrate siempre de que la herramienta esté apagada y que el cartucho de la batería se quite antes de instalar la protección de rueda.
- Al usar una rueda o disco, el protector de rueda debe colocarse en la herramienta de modo que el lado cerrado del protector siempre apunte hacia el operador.

## **Funcionamiento**

### **Uso del interruptor de encendido/apagado (ver Figura I)**

Para arrancar la herramienta, simplemente apretas el gatillo del interruptor. Suelta el gatillo del interruptor para parar.

### **Áreas del agarre (véase Figura J)**

Sujeta siempre la herramienta firmemente con una mano en el mango.

### **Rectificado en bruto (véase la Figura K)**

Enciende la herramienta y luego aplica la rueda o el disco a la pieza de trabajo.

En general, mantén el borde de la rueda o disco en un ángulo de unos 15 grados respecto a la superficie de la pieza.

El rectificado eficiente se consigue controlando la presión y manteniendo el ángulo entre la rueda y la pieza de trabajo en 15°. Si la rueda está plana, la herramienta es difícil de controlar. Si el ángulo es demasiado pronunciado, la presión se concentra en una pequeña zona que provoca quemaduras en la superficie de trabajo.

#### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

- Una presión excesiva o repentina sobre la rueda ralentizará la acción de la molienda y ejercerá tensiones peligrosas sobre la rueda.
- Al rectificar con una rueda nueva, asegúrate de rectificar mientras tiras de la herramienta hacia atrás hasta que la rueda se redondee en su borde. Las ruedas nuevas tienen esquinas afiladas que tienden a "morder" o cortar la pieza al empujar hacia adelante.

#### **⚠ ¡CUIDADO!**

- Nunca uses herramientas con hojas de corte de madera ni con otras sierras. Estas cuchillas, cuando se usan en una amoladora, suelen dar golpes y causar pérdida de control, lo que puede causar lesiones personales.
- Nunca encendas la herramienta cuando esté en contacto con la pieza, ya que podría causar una lesión al operador.
- Siempre lleva gafas de seguridad o una pantalla facial durante el uso.
- Después de la operación, apaga siempre la herramienta y espera a que la rueda se detenga por completo antes de dejar la herramienta.

### **Corte (véase la Figura L)**

Para cortar con abrasivos adheridos, utiliza siempre el protector de rueda.

Al cortar, trabaja con alimentación moderada, adaptada al material que se va a cortar. No ejerzas presión sobre el disco de corte, no inclines ni hagas oscilar la máquina.

No reduzcas la velocidad de desplomo de los discos de corte aplicando presión lateral.

La máquina debe funcionar siempre con un movimiento de molienda hacia arriba. De lo contrario, existe el peligro de que sea empujado fuera de control fuera del corte.

Al cortar perfiles y barra cuadrada, es mejor empezar por la sección transversal más pequeña.

### ¡ADVERTENCIA!

- **No "atasques" el volante ni apliques presión excesiva. No intentes hacer un corte excesivo. Sobrecargar la rueda aumenta la carga y la susceptibilidad a torcer o atascarse la rueda durante el corte, y puede producirse la posibilidad de retroceso, rotura de la rueda y sobrecalentamiento del motor.**
- **No inicies la operación de corte en la pieza. Deja que la rueda alcance la velocidad máxima y entra cuidadosamente en el corte, moviendo la herramienta hacia adelante sobre la superficie de la pieza. La rueda puede atascarse, subir o rebotar si la herramienta eléctrica se inicia en la pieza.**
- **Durante las operaciones de corte, nunca cambies el ángulo de la rueda. Ejercer presión lateral sobre la rueda de corte (como en el desgaste) hará que la rueda se agriete y se rompa, causando lesiones personales graves.**

## MANTENIMIENTO&AVERÍA

### Limpieza

#### ¡PRECAUCIÓN!

- **Asegúrate siempre de que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de limpiarla o realizar cualquier mantenimiento.**
- **Nunca uses gasolina, bencena, diluyente, alcohol ni nada parecido. Puede resultar decoloración, deformación o grietas.**

Las aberturas de ventilación y las palancas de los interruptores deben mantenerse limpias y libres de materia extraña. Limpia regularmente las rejillas de aire de la

herramienta o siempre que estas empiecen a obstruirse. La herramienta puede limpiarse de forma más eficaz con aire seco comprimido.

### ¡ADVERTENCIA!

- Siempre usa gafas de seguridad al limpiar herramientas con aire comprimido.
- No intentes limpiar insertando objetos puntiagudos por aberturas.

## Mantenimiento

### ¡PRECAUCIÓN!

- Asegúrate siempre de que la herramienta esté apagada y que el cartucho de la batería esté retirado antes de intentar realizar la inspección o el mantenimiento.
- El mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado puede resultar en la pérdida de cables y componentes internos, lo que podría suponer un peligro grave.

Solo utiliza repuestos/accesorios originales del fabricante o de talleres autorizados y cualificados.

Las reparaciones solo deben ser realizadas por técnicos cualificados o por un centro de servicio autorizado. Los técnicos cualificados deben contar con la formación y experiencia pertinentes, conocer los requisitos de diseño y construcción del producto y comprender y cumplir las normativas de seguridad.

## Protección del medio ambiente



Colección separada. Los productos marcados con este símbolo no deben ser eliminados junto con residuos domésticos normales. Los productos contienen materiales que pueden recuperarse o reciclarse, reduciendo la demanda de materias primas. Por favor, recicle los productos eléctricos según las disposiciones locales.

## Accesorios opcionales

### ¡PRECAUCIÓN!

Se recomienda usar accesorios o accesorios para usar con la herramienta especificada en este manual. El uso de otros accesorios o accesorios podría suponer un riesgo de lesiones para las personas. Usa solo accesorio o accesorio para su propósito declarado.

Si necesitas ayuda para más detalles sobre estos accesorios, consulta con tu Centro de Servicio Autorizado local.

**NOTA:** Algunos accesorios o accesorios pueden incluirse en el paquete de herramientas como accesorios estándar. Pueden variar de un país a otro

### Transporte de las herramientas eléctricas

#### ¡ADVERTENCIA!

En absoluto, no dejar caer ningún impacto mecánico en el embalaje durante el transporte.

Al descargar o cargar no se permite usar ningún tipo de tecnología que funcione bajo el principio de sujetar el embalaje.

## MANTENIMIENTO&AVERÍA

### Posibles fallos y métodos de eliminación

| Fallos                                                                                            | Causas probables                                                                                                                                                                                                                                                               | Acciones                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cuando la máquina está encendida, el motor eléctrico no funciona.                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>● Fallo del interruptor</li><li>● El cable de alimentación o cableado está roto, fallo en el enchufe del cable de alimentación;</li><li>● Sin contacto con el cepillo con el colector;</li><li>● Desgaste/daño de los cepillos</li></ul> | Desconecta la máquina de la red eléctrica y contacta con un especialista cualificado.                                           |
| Formación de un fuego circular sobre el colector                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>● Desgaste/daño del soporte de escobillas;</li><li>● Fallo en la bobina del inducido</li></ul>                                                                                                                                           | Desconecta la máquina de la red eléctrica y contacta con un especialista cualificado. Por favor, no repares la máquina tú solo. |
| Al trabajar, el humo o el olor a aislamiento quemado se filtran por las aberturas de ventilación. | <ul style="list-style-type: none"><li>● Avería en la bobina del motor eléctrico;</li><li>● Avería de la parte eléctrica de la herramienta.</li></ul>                                                                                                                           |                                                                                                                                 |
| Mayor ruido en la caja de cambios                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>● Desgaste/rotura de engranajes o rodamientos</li></ul>                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                 |
| Cuando la máquina está encendida, el husillo no gira                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>● Fallo en la caja de cambios.</li></ul>                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                 |

### Criterios de estado crítico

| Criterios de estado crítico                                                              | Causas probables                 | Acciones                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grietas en las superficies de partes de rodamientos y carcasas                           | Deformación por fatiga del metal | Desconecta la máquina de la red eléctrica y contacta con un especialista cualificado. Por favor, no repares la máquina tú solo. |
| El cable de alimentación o el enchufe están dañados                                      | Sobrecarga o rotura              |                                                                                                                                 |
| Desgaste excesivo o daños en el motor o mecanismo reductor, o una combinación de señales | Deformación por fatiga del metal |                                                                                                                                 |

### Criterios de estado crítico

| Lista de fallos críticos                                                                                                               | Acciones                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Chispas de motor eléctrico                                                                                                             | Es necesario contactar con un especialista cualificado |
| La aparición de ruido innecesario                                                                                                      | Es necesario contactar con un especialista cualificado |
| Si se detectan fallos mencionados, es necesario desconectar la máquina de la red eléctrica y contactar con un especialista cualificado |                                                        |

# TOTAL

One-Stop Tools Station

[www.totalbusiness.com](http://www.totalbusiness.com)



MADE IN CHINA T0326.V02



TOGROUP TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LTD

No. 688 Songlu Road, Wuzhong District, Suzhou City, China

